ISSN 1977-0790

Úradný vestník Európskej únie

L 56

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 57

26. februára 2014

Obsah

II *Nelegislatívne akty*

NARIADENIA

★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 174/2014 z 25. februára 2014, ktorým sa mení nariadenie (EHS) č. 2454/93, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva, pokiaľ ide o identifikáciu osôb v súvislosti s dohodami o vzájomnom uznávaní schválených hospodárskych subjektov** ([1]) 1

★ **Nariadenie Komisie (EÚ) č. 175/2014 z 25. februára 2014, ktorým sa zamieta povolenie určitých zdravotných tvrdení o potravinách, iných ako tie, ktoré odkazujú na zníženie rizika ochorenia a na vývin a zdravie detí** ([1]) 7

★ **Nariadenie Komisie (EÚ) č. 176/2014 z 25. februára 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 najmä s cieľom určiť množstvo emisných kvót skleníkových plynov určených na obchodovanie formou aukcií v rokoch 2013 – 2020** ([1]) 11

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 177/2014 z 25. februára 2014, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 14

ROZHODNUTIA

2014/105/EÚ:

★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie z 24. februára 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2004/3/ES, pokiaľ ide o uplatniteľné triedy Únie** *[oznámené pod číslom C(2014) 1081]* ([1]) 16

Cena: 3 EUR

([1]) Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 174/2014

z 25. februára 2014,

ktorým sa mení nariadenie (EHS) č. 2454/93, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva, pokiaľ ide o identifikáciu osôb v súvislosti s dohodami o vzájomnom uznávaní schválených hospodárskych subjektov

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva [1], a najmä na jeho článok 247,

keďže:

(1) Únia uznáva programy obchodného partnerstva niektorých tretích krajín, ktoré boli vypracované v súlade s rámcom noriem Svetovej colnej organizácie na zabezpečenie a zjednodušenie celosvetového obchodu. Vďaka tomu Únia poskytuje uľahčenia tým hospodárskym subjektom tretej krajiny, ktoré majú členský status v rámci programu obchodného partnerstva colných orgánov danej tretej krajiny.

(2) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 58/2013 z 23. januára 2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2454/93, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva [2], sa v predbežných colných vyhláseniach o vstupe zaviedli prostriedky na identifikáciu členského statusu odosielateľa v programoch obchodného partnerstva.

(3) Je potrebné rozšíriť povinnosť poskytovať identifikačné číslo s cieľom zlepšiť analýzu rizík prostredníctvom identifikácie prepravcu v kódovanej forme v predbežnom colnom vyhlásení o vstupe.

(4) S cieľom poskytnúť príslušné uľahčenia iným osobám ako odosielateľovi, ktorý je uvedený v predbežnom colnom vyhlásení o vstupe, predbežnom colnom vyhlásení o výstupe alebo colnom vyhlásení, ktoré ho nahrádza, je potrebné upraviť prílohy 30a, 37 a 38 k nariadeniu (EHS) č. 2454/93 [3] tak, aby sa týmto osobám umožnilo uvedenie jedinečného identifikačného čísla vydaného v tretej krajine, ktoré dala Únii k dispozícii príslušná tretia krajina. Toto číslo sa môže uvádzať namiesto čísla EORI príslušnej osoby.

(5) Objasnenia by sa mali vykonať, pokiaľ ide o používanie mena a adresy alebo číselných kódov na identifikáciu strán v prílohe 30a.

(6) Nariadenie (EHS) č. 2454/93 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EHS) č. 2454/93 sa mení takto:

1. V článku 4l ods. 3 sa dopĺňajú tieto písmená:

[1] Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.
[2] Ú. v. EÚ L 21, 24.1.2013, s. 19.
[3] Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

„f) koná ako prepravca, ako sa uvádza v článku 181b, pokiaľ ide o námornú, vnútrozemskú vodnú alebo leteckú prepravu, okrem prípadov, ak mu je pridelené jedinečné identifikačné číslo vydané v tretej krajine, ktoré sa poskytlo v rámci programu obchodného partnerstva tretej krajiny, ktorý je uznaný Úniou; toto ustanovenie sa uplatňuje bez toho, aby bolo dotknuté písmeno b);

g) koná ako prepravca, ktorý má pripojenie do colného systému a požiadal, aby mu boli zasielané všetky oznámenia podľa článku 183 ods. 6 a 8 alebo článku 184d ods. 2.“

2. Príloha 30a sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

3. Príloha 37 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

4. Príloha 38 sa mení v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. decembra 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. februára 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

V prílohe 30a k nariadeniu (EHS) č. 2454/93 sa oddiel 4 „**Vysvetlivky k údajom**“ mení takto:

1. Vysvetlivka k údaju „*Odosielateľ*“ sa nahrádza takto:

„*Odosielateľ*

Strana odosielajúca tovar určená stranou, ktorá si prepravu objednala v prepravnej zmluve.

Predbežné colné vyhlásenia o výstupe:

Tento údaj sa musí uviesť, ak ide o osobu inú, ako je osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie. Tento údaj sa uvádza v podobe čísla EORI odosielateľa, ak má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie toto číslo k dispozícii. Ak číslo EORI odosielateľa nie je k dispozícii, uvedie sa celé meno a adresa odosielateľa. Ak sú údaje potrebné pre predbežné colné vyhlásenie o výstupe uvedené v colnom vyhlásení v súlade s článkom 182b ods. 3 kódexu a s článkom 216 tohto nariadenia, táto informácia sa zhoduje s položkou ‚Odosielateľ/Vývozca‘ uvedenou na tomto colnom vyhlásení.

Ak sa v rámci programu obchodného partnerstva tretej krajiny, ktorý je uznaný Úniou, udeľujú uľahčenia, daný údaj môže mať podobu jedinečného identifikačného čísla vydaného v tretej krajine, ktoré dala Únii k dispozícii príslušná tretia krajina. Toto číslo sa môže použiť vždy, keď ho má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie k dispozícii.

Štruktúra uvedeného čísla je takáto:

Políčko	Obsah	Typ políčka	Formát	Príklady
1	Identifikátor tretej krajiny (kód krajiny ISO alfa-2)	abecedné 2	a2	US JP CH
2	Jedinečné identifikačné číslo vydané v tretej krajine	alfanumerické do 15	an..15	1234567890ABCDE AbCd9875F pt20130101aa

Príklady: ‚US1234567890ABCDE‘ pre odosielateľa v USA (kód krajiny: US), ktorého jedinečné identifikačné číslo je 1234567890ABCDE. ‚JPAbCd9875F‘ pre odosielateľa v Japonsku (kód krajiny: JP), ktorého jedinečné identifikačné číslo je AbCd9875F. ‚CHpt20130101aa‘ pre odosielateľa vo Švajčiarsku (kód krajiny: CH), ktorého jedinečné identifikačné číslo je pt20130101aa.

Identifikátor tretej krajiny: abecedné kódy Európskej únie používané pre krajiny a územia vychádzajú z platných kódov ISO alfa-2 (a2), pokiaľ sú zlučiteľné s kódmi krajiny stanovenými v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 (*).

Ak sa uvedie číslo EORI odosielateľa alebo jedinečné identifikačné číslo odosielateľa vydané v tretej krajine, jeho meno a adresa sa neuvedú.

Predbežné colné vyhlásenia o vstupe:

Tento údaj sa uvádza v podobe čísla EORI odosielateľa, ak má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie toto číslo k dispozícii. Ak číslo EORI odosielateľa nie je k dispozícii, uvedie sa celé meno a adresa odosielateľa.

Ak sa v rámci programu obchodného partnerstva tretej krajiny, ktorý je uznaný Úniou, udeľujú uľahčenia, daný údaj môže mať podobu jedinečného identifikačného čísla vydaného v tretej krajine, ktoré dala Únii k dispozícii príslušná tretia krajina. Toto číslo sa môže použiť vždy, keď ho má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie k dispozícii. Štruktúra tohto čísla zodpovedá štruktúre uvedenej v časti ‚Predbežné colné vyhlásenia o výstupe‘ tejto vysvetlivky k údaju.

Ak sa uvedie číslo EORI odosielateľa alebo jedinečné identifikačné číslo odosielateľa vydané v tretej krajine, jeho meno a adresa sa neuvedú.

(*) Ú. v. EÚ L 152, 16.6.2009, p. 23.“

2. Vo vysvetlivke k údaju „*Osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie*“ sa prvý odsek nahrádza takto:

„Táto informácia sa uvádza v podobe čísla EORI osoby predkladajúcej predbežné colné vyhlásenie; jej meno a adresa sa neuvádza.“

3. Vysvetlivka k údaju „*Osoba žiadajúca o odklon*“ sa nahrádza takto:

„*Osoba žiadajúca o odklon*

Žiadosť o odklon: Osoba, ktorá žiada o odklon pri vstupe. Táto informácia sa uvádza v podobe čísla EORI osoby žiadajúcej o odklon; jej meno a adresa sa neuvádza.“

4. Vysvetlivka k údaju „*Príjemca*“ sa nahrádza takto:

„*Príjemca*

Strana, ktorej sa tovar v skutočnosti posiela.

Predbežné colné vyhlásenia o výstupe: V prípadoch uvedených v článku 789 sa tieto informácie vo forme celého mena a adresy príjemcu poskytnú, ak sú k dispozícii. Ak sa tovar prepravuje v rámci obchodovateľného konosamentu, t. j. ako ‚objednávka formou bianko rubopisu‘, a príjemca je neznámy, údaje o ňom sa v odseku 44 vo vývoznom vyhlásení nahradia týmto kódom:

Právny základ	Predmet	Odsek	Kód
Príloha 30a	Prípady, ktoré sa týkajú obchodovateľného konosamentu t. j. ‚objednávky formou bianko rubopisu‘ v prípade predbežných vyhlásení o výstupe, keď údaje o príjemcovi sú neznáme.	44	30600

Uvádza sa v podobe čísla EORI príjemcu, ak má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie toto číslo k dispozícii. Ak číslo EORI príjemcu nie je k dispozícii, uvedie sa celé meno a adresa príjemcu.

Ak sa v rámci programu obchodného partnerstva tretej krajiny, ktorý je uznaný Úniou, udeľujú uľahčenia, daný údaj môže mať podobu jedinečného identifikačného čísla vydaného v tretej krajine, ktoré dala Únii k dispozícii príslušná tretia krajina. Toto číslo sa môže použiť vždy, keď ho má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie k dispozícii. Štruktúra tohto čísla zodpovedá štruktúre uvedenej v časti ‚Predbežné colné vyhlásenia o výstupe‘ vysvetlivky k údaju ‚Odosielateľ‘.

Ak sa uvedie číslo EORI príjemcu alebo jedinečné identifikačné číslo príjemcu vydané v tretej krajine, jeho meno a adresa sa neuvedú.

Predbežné colné vyhlásenia o vstupe: Tento údaj sa musí uviesť, ak ide o osobu inú, ako je osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie. Ak sa tovar prepravuje v rámci obchodovateľného konosamentu, t. j. ako ‚objednávka formou bianko rubopisu‘, a príjemca je neznámy, údaje o ňom sa nahradia týmto kódom 10600:

Právny základ	Predmet		Kód
Príloha 30a	Prípady, ktoré sa týkajú obchodovateľného konosamentu t. j. ‚objednávky formou bianko rubopisu‘ v prípade predbežných vyhlásení o vstupe, keď údaje o príjemcovi zásielky sú neznáme.		10600

Ak je potrebné poskytnúť tento údaj, uvádza sa v podobe čísla EORI príjemcu, ak má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie toto číslo k dispozícii. Ak číslo EORI príjemcu nie je k dispozícii, uvedie sa celé meno a adresa príjemcu.

Ak sa v rámci programu obchodného partnerstva tretej krajiny, ktorý je uznaný Úniou, udeľujú uľahčenia, daný údaj môže mať podobu jedinečného identifikačného čísla vydaného v tretej krajine, ktoré dala Únii k dispozícii príslušná tretia krajina. Toto číslo sa môže použiť vždy, keď ho má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie k dispozícii. Štruktúra tohto čísla zodpovedá štruktúre uvedenej v časti ‚Predbežné colné vyhlásenia o výstupe' vysvetlivky k údaju ‚Odosielateľ'.

Ak sa uvedie číslo EORI príjemcu alebo jedinečné identifikačné číslo príjemcu vydané v tretej krajine, jeho meno a adresa sa neuvedú."

5. Vysvetlivka k údaju „*Prepravca*" sa nahrádza takto:

„*Prepravca*

Táto informácia sa neuvádza, ak je osoba identická s osobou, ktorá podáva predbežné colné vyhlásenie o vstupe okrem prípadov, ak sa v rámci programu obchodného partnerstva tretej krajiny, ktorý je uznaný Úniou, udeľujú uľahčenia. V tomto prípade sa tento údaj môže uviesť a bude mať podobu jedinečného identifikačného čísla vydaného v tretej krajine, ktoré dala Únii k dispozícii príslušná tretia krajina Štruktúra tohto čísla zodpovedá štruktúre uvedenej v časti ‚Predbežné colné vyhlásenia o výstupe' vysvetlivky k údaju ‚Odosielateľ'.

Ak je táto osoba odlišná od osoby, ktorá podáva predbežné colné vyhlásenie o vstupe, tento údaj sa uvádza v podobe celého mena a adresy prepravcu.

Uvádza sa v podobe čísla EORI prepravcu alebo jedinečného identifikačného čísla prepravcu vydaného v tretej krajine:

— ak ho má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie k dispozícii a/alebo

— ak ide o námornú, vnútrozemskú vodnú alebo leteckú prepravu.

Uvádza sa v podobe čísla EORI prepravcu, ak má prepravca pripojenie do colného systému a požiadal, aby mu boli zasielané všetky oznámenia podľa článku 183 ods. 6 a 8 alebo článku 184d ods. 2.

Ak sa uvedie číslo EORI prepravcu alebo jedinečné identifikačné číslo prepravcu v tretej krajine, jeho meno a adresa sa neuvedú."

6. Prvý odsek vysvetlivky k údaju „*Strana, ktorej sa oznamuje príchod tovaru*" sa nahrádza takto:

„Strana, ktorej sa pri vstupe na colné územie oznamuje príchod tovaru. Tento údaj je potrebné uviesť v prípade potreby. Uvádza sa v podobe čísla EORI strany, ktorej sa má príchod tovaru oznámiť, ak má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie toto číslo k dispozícii. Ak číslo EORI strany, ktorej sa má príchod tovaru oznámiť, nie je k dispozícii, uvedie sa celé meno a adresa strany, ktorej sa má príchod tovaru oznámiť.

Ak sa v rámci programu obchodného partnerstva tretej krajiny, ktorý je uznaný Úniou, udeľujú uľahčenia, daný údaj môže mať podobu jedinečného identifikačného čísla vydaného v tretej krajine, ktoré dala Únii k dispozícii príslušná tretia krajina. Toto číslo sa môže použiť vždy, keď ho má osoba predkladajúca predbežné colné vyhlásenie k dispozícii. Štruktúra tohto čísla zodpovedá štruktúre uvedenej v časti ‚Predbežné colné vyhlásenia o výstupe' vysvetlivky k údaju ‚Odosielateľ'.

Ak sa uvedie číslo EORI strany, ktorej sa oznamuje príchod tovaru, alebo jej jedinečné identifikačné číslo vydané v tretej krajine, jej meno a adresa sa neuvedú."

PRÍLOHA II

V prílohe 37 k nariadeniu (EHS) č. 2454/93 sa v hlave II časti A odseku 8: „*Príjemca*“ za druhý odsek vkladá tento odsek:

„V prípade, že sa vyžaduje identifikačné číslo a vyhlásenie obsahuje údaje pre predbežné colné vyhlásenie o výstupe stanovené v prílohe 30a a ak sa v rámci programu obchodného partnerstva tretej krajiny, ktorý je uznaný Úniou, udeľujú uľahčenia, toto identifikačné číslo môže mať podobu jedinečného identifikačného čísla vydaného v tretej krajine, ktoré dala Únii k dispozícii príslušná tretia krajina. Štruktúra tohto jedinečného identifikačného čísla vydaného v tretej krajine zodpovedá štruktúre uvedenej v časti ‚Predbežné colné vyhlásenia o výstupe‘ vysvetlivky k údaju ‚Odosielateľ‘ v prílohe 30a.“

PRÍLOHA III

V prílohe 38 k nariadeniu (EHS) č. 2454/93 sa v hlave II odseku 8: „*Príjemca*“ za prvý odsek dopĺňa tento odsek:

„V prípade, že sa vyžaduje identifikačné číslo a vyhlásenie obsahuje údaje pre predbežné colné vyhlásenie o výstupe stanovené v prílohe 30a, môže sa použiť jedinečné identifikačné číslo vydané v tretej krajine, ktoré dala Únii k dispozícii príslušná tretia krajina.“

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 175/2014

z 25. februára 2014,

ktorým sa zamieta povolenie určitých zdravotných tvrdení o potravinách, iných ako tie, ktoré odkazujú na zníženie rizika ochorenia a na vývin a zdravie detí

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 z 20. decembra 2006 o výživových a zdravotných tvrdeniach o potravinách ([1]), a najmä na jeho článok 18 ods. 5,

keďže:

(1) Podľa nariadenia (ES) č. 1924/2006 sú zdravotné tvrdenia o potravinách zakázané, pokiaľ nie sú povolené Komisiou v súlade s uvedeným nariadením a zahrnuté do zoznamu povolených tvrdení.

(2) V nariadení (ES) č. 1924/2006 sa takisto stanovuje, že žiadosti o povolenie zdravotných tvrdení môžu prevádzkovatelia potravinárskych podnikov predkladať príslušnému vnútroštátnemu orgánu členského štátu. Príslušný vnútroštátny orgán má postúpiť platné žiadosti Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín (EFSA), ďalej len „úrad“, na účely vedeckého posúdenia, ako aj Komisii a členským štátom pre informáciu.

(3) Úrad má k príslušnému zdravotnému tvrdeniu vydať svoje stanovisko.

(4) Komisia má s prihliadnutím na stanovisko úradu rozhodnúť o povolení zdravotných tvrdení.

(5) Na základe žiadosti, ktorú predložila spoločnosť PiLeJe v súlade s článkom 13 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1924/2006, bol úrad požiadaný o vyjadrenie stanoviska k zdravotnému tvrdeniu týkajúcemu sa účinkov kombinácie *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 a *S. thermophilus* LA 104 na zažívacie ťažkosti (otázka č. EFSA-Q-2012-00588) ([2]). Tvrdenie navrhované žiadateľom bolo okrem iného sformulované takto: „Zmierňuje zažívacie ťažkosti“.

(6) Komisii a členským štátom bolo 12. februára 2013 doručené vedecké stanovisko, v ktorom úrad na základe predložených údajov dospel k záveru, že medzi konzumáciou kombinácie *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 a *S. thermophilus* LA 104 a tvrdeným účinkom neexistuje príčinná súvislosť. Keďže uvedené tvrdenie nie je v súlade s požiadavkami nariadenia (ES) č. 1924/2006, nemalo by sa povoliť.

(7) Na základe žiadosti, ktorú predložila spoločnosť PiLeJe v súlade s článkom 13 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1924/2006, bol úrad požiadaný o vyjadrenie stanoviska k zdravotnému tvrdeniu týkajúcemu sa účinkov kombinácie *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 a *S. thermophilus* LA 104 na frekvenciu stolice (otázka č. EFSA-Q-2012-00589) ([3]). Tvrdenie navrhované žiadateľom bolo okrem iného sformulované takto: „Upravuje (intestinálny) tranzit“.

(8) Komisii a členským štátom bolo 12. februára 2013 doručené vedecké stanovisko, v ktorom úrad na základe predložených údajov dospel k záveru, že medzi konzumáciou kombinácie *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 a *S. thermophilus* LA 104 a tvrdeným účinkom neexistuje príčinná súvislosť. Keďže uvedené tvrdenie nie je v súlade s požiadavkami nariadenia (ES) č. 1924/2006, nemalo by sa povoliť.

(9) Na základe žiadosti, ktorú predložila spoločnosť Nutrilinks Sarl v súlade s článkom 13 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1924/2006, bol úrad požiadaný o vyjadrenie stanoviska k zdravotnému tvrdeniu týkajúcemu sa účinkov výrobku ♀EFAX™ na zníženie diskomfortu počas menštruácie (otázka č. EFSA-Q-2012-00591) ([4]). Tvrdenie navrhované žiadateľom bolo okrem iného sformulované takto: „♀EFAX™ pomáha udržiavať normálny menštruačný cyklus“.

(10) Komisii a členským štátom bolo 12. februára 2013 doručené vedecké stanovisko, v ktorom úrad na základe predložených údajov dospel k záveru, že medzi konzumáciou ♀EFAX™ a tvrdeným účinkom neexistuje príčinná súvislosť. Keďže uvedené tvrdenie nie je v súlade s požiadavkami nariadenia (ES) č. 1924/2006, nemalo by sa povoliť.

([1]) Ú. v. EÚ L 404, 30.12.2006, s. 9.
([2]) Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2013) 11(2):3085.
([3]) Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2013) 11(2):3086.
([4]) Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2013) 11(2):3081.

(11) Na základe žiadosti, ktorú predložila spoločnosť Kemin Foods LC v súlade s článkom 13 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1924/2006, bol úrad požiadaný o vyjadrenie stanoviska k zdravotnému tvrdeniu týkajúcemu sa účinkov extraktu zo zemiakov Slendesta® na zníženie telesnej hmotnosti (otázka č. EFSA-Q-2012-00704) ([1]). Tvrdenie navrhované žiadateľom bolo sformulované takto: „Slendesta® pomáha znížiť telesnú hmotnosť u osôb s nadváhou".

(12) Komisii a členským štátom bolo 12. februára 2013 doručené vedecké stanovisko, v ktorom úrad na základe predložených údajov dospel k záveru, že medzi konzumáciou extraktu zo zemiakov Slendesta® a tvrdeným účinkom neexistuje príčinná súvislosť. Keďže uvedené tvrdenie nie je v súlade s požiadavkami nariadenia (ES) č. 1924/2006, nemalo by sa povoliť.

(13) Na základe žiadosti, ktorú predložila spoločnosť Zambon B.V. v súlade s článkom 13 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1924/2006, bol úrad požiadaný o vyjadrenie stanoviska k zdravotnému tvrdeniu týkajúcemu sa účinkov výrobku Monurelle® na zmiernenie bakteriálnej kolonizácie močových ciest (otázka č. EFSA-Q-2012-00737) ([2]). Tvrdenie navrhované žiadateľom bolo okrem iného sformulované takto: „Proantokyanidíny z výrobku Monurelle® môžu pomáhať podporiť ochranu proti bakteriálnym patogénom v dolných močových cestách".

(14) Komisii a členským štátom bolo 12. februára 2013 doručené vedecké stanovisko, v ktorom úrad na základe predložených údajov dospel k záveru, že medzi konzumáciou Monurelle® a tvrdeným účinkom neexistuje príčinná súvislosť. Keďže uvedené tvrdenie nie je v súlade s požiadavkami nariadenia (ES) č. 1924/2006, nemalo by sa povoliť.

(15) Na základe žiadosti, ktorú predložila spoločnosť S.A. Vichy Catalan v súlade s článkom 13 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1924/2006, bol úrad požiadaný o vydanie stanoviska k zdravotnému tvrdeniu týkajúcemu sa účinkov sýtenej prírodnej minerálnej vody Vichy Catalan na zmiernenie postprandiálnej lipemickej odpovede (otázka č. EFSA-Q-2012-00872) ([3]). Tvrdenie navrhované žiadateľom bolo sformulované takto: „Sýtená prírodná minerálna voda Vichy Catalan, bohatá na minerálne soli, prispieva k zmierneniu nárastu množstva triglyceridov v krvi v priebehu trávenia".

(16) Komisii a členským štátom bolo 12. februára 2013 doručené vedecké stanovisko, v ktorom úrad na základe predložených údajov dospel k záveru, že medzi konzumáciou sýtenej prírodnej minerálnej vody Vichy Catalan a tvrdeným účinkom neexistuje príčinná súvislosť. Keďže uvedené tvrdenie nie je v súlade s požiadavkami nariadenia (ES) č. 1924/2006, nemalo by sa povoliť.

(17) Zdravotné tvrdenie týkajúce sa extraktu zo zemiakov Slendesta® je zdravotným tvrdením podľa článku 13 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 1924/2006, a preto sa naň vzťahuje prechodné obdobie stanovené v článku 28 ods. 6 uvedeného nariadenia. Keďže však žiadosť nebola podaná pred 19. januárom 2008, nie je splnená požiadavka stanovená v článku 28 ods. 6 písm. b) uvedeného nariadenia, a preto v prípade tohto tvrdenia nie je možné využiť prechodné obdobie stanovené v uvedenom článku.

(18) Ostatné zdravotné tvrdenia, ktoré sú predmetom tohto nariadenia, sú zdravotnými tvrdeniami podľa článku 13 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1924/2006, na ktoré sa vzťahuje prechodné obdobie stanovené v článku 28 ods. 5 uvedeného nariadenia až do prijatia zoznamu povolených zdravotných tvrdení za predpokladu, že sú v súlade s uvedeným nariadením.

(19) Zoznam povolených zdravotných tvrdení bol stanovený nariadením Komisie (EÚ) č. 432/2012 ([4]) a uplatňuje sa od 14. decembra 2012. Pokiaľ ide o tvrdenia uvedené v článku 13 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1924/2006, v prípade ktorých úrad ešte neukončil svoje hodnotenie ani Komisia svoje posúdenie k 14. decembru 2012 a ktoré podľa tohto nariadenia nie sú zahrnuté do zoznamu povolených zdravotných tvrdení, je vhodné stanoviť prechodné obdobie, počas ktorého sa môžu tieto tvrdenia naďalej používať, aby sa prevádzkovatelia potravinárskych podnikov, ako aj príslušné vnútroštátne orgány, mohli prispôsobiť ich zákazu.

(20) Pri stanovovaní opatrení uvedených v tomto nariadení sa zohľadnili pripomienky žiadateľov a jednotlivcov z verejnosti zaslané Komisii podľa článku 16 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1924/2006.

(21) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat a Európsky parlament ani Rada proti nim nevzniesli námietku,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Zdravotné tvrdenia uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu sa nezahrnú do zoznamu povolených tvrdení Únie podľa článku 13 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1924/2006.

2. Zdravotné tvrdenia uvedené v odseku 1, ktoré sa používali pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia, sa však môžu naďalej používať, a to maximálne do šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

([1]) Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2013) 11(2):3083.
([2]) Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2013) 11(2):3082.
([3]) Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2013) 11(2):3087.
([4]) Ú. v. EÚ L 136, 25.5.2012, s. 1.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. februára 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

Zamietnuté zdravotné tvrdenia

Žiadosť – príslušné ustanovenia nariadenia (ES) č. 1924/2006	Živina, látka, potravina alebo kategória potravín	Tvrdenie	Odkaz na stanovisko EFSA
Zdravotné tvrdenie podľa článku 13 ods. 5, ktoré je založené na najnovších vedeckých dôkazoch a/alebo ktoré zahŕňa žiadosť o ochranu údajov, ktoré sú predmetom priemyselného vlastníctva	kombinácia *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 a *S. thermophilus* LA 104	Zmierňuje zažívacie ťažkosti.	Q-2012-00588
Zdravotné tvrdenie podľa článku 13 ods. 5, ktoré je založené na najnovších vedeckých dôkazoch a/alebo ktoré zahŕňa žiadosť o ochranu údajov, ktoré sú predmetom priemyselného vlastníctva	kombinácia *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 a *S. thermophilus* LA 104	Upravuje (intestinálny) tranzit.	Q-2012-00589
Zdravotné tvrdenie podľa článku 13 ods. 5, ktoré je založené na najnovších vedeckých dôkazoch a/alebo ktoré zahŕňa žiadosť o ochranu údajov, ktoré sú predmetom priemyselného vlastníctva	♀EFAX™	♀EFAX™ pomáha udržiavať normálny menštruačný cyklus.	Q-2012-00591
Zdravotné tvrdenie podľa článku 13 ods. 5, ktoré je založené na najnovších vedeckých dôkazoch a/alebo ktoré zahŕňa žiadosť o ochranu údajov, ktoré sú predmetom priemyselného vlastníctva	extrakt zo zemiakov Slendesta®	Slendesta® pomáha znížiť telesnú hmotnosť u osôb s nadváhou.	Q-2012-00704
Zdravotné tvrdenie podľa článku 13 ods. 5, ktoré je založené na najnovších vedeckých dôkazoch a/alebo ktoré zahŕňa žiadosť o ochranu údajov, ktoré sú predmetom priemyselného vlastníctva	Monurelle®	Proantokyanidíny z Monurelle® môžu pomáhať podporiť ochranu proti bakteriálnym patogénom v dolných močových cestách.	Q-2012-00737
Zdravotné tvrdenie podľa článku 13 ods. 5, ktoré je založené na najnovších vedeckých dôkazoch a/alebo ktoré zahŕňa žiadosť o ochranu údajov, ktoré sú predmetom priemyselného vlastníctva	sýtená prírodná minerálna voda Vichy Catalan	Sýtená prírodná minerálna voda Vichy Catalan, bohatá na minerálne soli, prispieva k zmierneniu nárastu množstva triglyceridov v krvi v priebehu trávenia.	Q-2012-00872

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 176/2014

z 25. februára 2014,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 najmä s cieľom určiť množstvo emisných kvót skleníkových plynov určených na obchodovanie formou aukcií v rokoch 2013 – 2020

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES ([1]), a najmä na jej článok 3d ods. 3 a článok 10 ods. 4,

keďže:

(1) Smernicou 2003/87/ES sa stanovuje harmonogram, správa a iné aspekty obchodovania formou aukcií, aby sa zabezpečilo jeho vykonávanie otvoreným, transparentným, harmonizovaným a nediskriminačným spôsobom. Takisto sa v nej ukladá Komisii, aby monitorovala fungovanie európskeho trhu s uhlíkom.

(2) V nariadení Komisie (EÚ) č. 1031/2010 ([2]) sa stanovuje množstvo emisných kvót určených každý rok na obchodovanie formou aukcií, pričom sa od množstva emisných kvót vydaných v tom istom roku v rámci Únie odpočítajú kvóty pridelené bezplatne. V nariadení Komisie (EÚ) č. 1210/2011 ([3]) sa takisto rozhodlo o odchýlke od tohto harmonogramu, aby sa množstvo emisných kvót na obchodovanie formou aukcií určilo včas, ešte do roka 2013, so zodpovedajúcimi zníženiami množstiev emisných kvót na obchodovanie formou aukcií v rokoch 2013 a 2014, s najdôležitejším cieľom zaistiť hladký prechod z druhého do tretieho obdobia obchodovania, pričom sa riadne zohľadňuje zabezpečovanie potrieb dodržiavania pravidiel počas prvých rokov tretieho obdobia obchodovania. O týchto ročných množstvách sa rozhodlo na základe faktorov určujúcich ponuku kvót a dopyt po nich v čase posudzovania a za predpokladu pokračujúceho oživenia hospodárstva.

(3) Treba zohľadniť výnimočné zmeny motivačných činiteľov hnacích mechanizmov určujúcich rovnováhu medzi dopytom po kvótach a ich ponukou, najmä obnovené spomalenie hospodárskeho rastu, ako aj dočasné prvky priamo súvisiace s prechodom do fázy 3 vrátane zvyšujúceho sa nevyužitého množstva kvót platných pre druhé obdobie obchodovania, ktoré boli potrebné na zaistenie súladu v uvedenom období, zvyšujúceho sa množstva certifikovaných znížení emisií a jednotiek zníženia emisií z projektov zníženia emisií v rámci mechanizmu čistého rozvoja alebo spoločných vykonávacích ustanovení týkajúcich sa odovzdávania prevádzkovateľmi zahrnutými do schémy, speňažovania kvót z rezervy pre nových účastníkov za tretie obdobie obchodovania na podporu demonštračných projektov, ktorých cieľom je zachytávanie a sekvestrácia oxidu uhličitého a inovačné technológie výroby energie (NER300) podľa rozhodnutia Komisie 2010/670/EÚ ([4]), a uvoľnenia kvót, ktoré nie sú potrebné v rámci rezervy pre nových účastníkov, pre druhé obdobie obchodovania. Aj keď sa všetky tieto faktory vyznačujú určitým stupňom neistoty, je dôležité, aby sa včas určili vhodné korekcie ročných množstiev na obchodovanie formou aukcií v rokoch 2014 – 2020.

(4) V rámci politiky EÚ v oblasti zmeny klímy sa dôležitý význam pripisuje zníženiu rizika úniku uhlíka (zvýšenie emisií skleníkových plynov v tretích krajinách v prípade, že by priemysel nepodliehal porovnateľným obmedzeniam emisií uhlíka) a predchádzaniu hospodárskeho znevýhodňovania niektorých energeticky náročných priemyselných odvetví a pododvetví v EÚ, ktoré sú vystavené medzinárodnej hospodárskej súťaži. Komisia preto na základe preskúmania harmonogramu aukcií ([5]) s prihliadnutím na predpoklady platné od januára 2014 analyzovala očakávané vplyvy na situáciu, ktorej čelia energeticky náročné priemyselné odvetvia v súvislosti s hospodárskou súťažou. V posúdení vplyvu sa uvádza, že v záujme riešenia problému úniku uhlíka v prípade energeticky náročných priemyselných odvetví sa v smernici 2003/87/ES zavádzajú opatrenia, medzi ktoré patrí

([1]) Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32.

([2]) Nariadenie Komisie (EÚ) č 1031/2010 z 12. novembra 2010 o harmonograme, správe a iných aspektoch obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov formou aukcie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 302, 18.11.2010, s. 1).

([3]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1210/2011 z 23. novembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 najmä s cieľom určiť množstvo emisných kvót skleníkových plynov určených na obchodovanie formou aukcií do roku 2013 (Ú. v. EÚ L 308, 24.11.2011, s. 2).

([4]) Rozhodnutie Komisie 2010/670/EÚ z 3. novembra 2010, ktorým sa ustanovujú kritériá a opatrenia na financovanie komerčných demonštračných projektov, ktorých cieľom je environmentálne bezpečné zachytávanie a geologické ukladanie CO_2, ako aj demonštračných projektov využívajúcich inovačné technológie výroby energie z obnoviteľných zdrojov v rámci systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve vytvoreného smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 290, 6.11.2010, s. 39).

([5]) Primerané posúdenie vplyvu, ktoré je sprievodným dokumentom k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 176/2014 z 25. februára 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 najmä s cieľom určiť množstvo emisných kvót skleníkových plynov určených na obchodovanie formou aukcií v rokoch 2013 – 2020: http://ec.europa.eu/clima/policies/ets/cap/auctioning/docs/swd_2012_xx2_en.pdf.

pokračovanie v bezodplatnom prideľovaní emisných kvót a prijatie zoznamu priemyselných odvetví, ktoré sa považujú za odvetvia, v ktorých hrozí únik uhlíka. Preskúmanie harmonogramu aukcií nemá vplyv na každoročne stanovovanú úroveň bezodplatného prideľovania kvót ani na celkové množstvo kvót (strop) na obdobie začínajúce sa v roku 2013. Aj keď sa potenciálne vplyvy na náklady súvisiace s emisiami uhlíka môžu v priebehu času rôzne prejaviť, z posúdenia vplyvu vyplýva očakávanie, že sa naďalej budú pohybovať v rámci priemerných cenových úrovní uhlíka predpokladaných v posúdení vplyvu vypracovanom Komisiou a pripojenom k balíku, ktorý obsahoval vykonávacie opatrenia týkajúce sa cieľov Únie na rok 2020 [1] v súvislosti so zmenou klímy a obnoviteľnou energiou, ako aj v následnej analýze [2].

(5) Keďže sa množstvo určené na obchodovanie formou aukcií v každom roku v období rokov 2014 – 2016 zníži, limity týkajúce sa množstva určeného na obchodovanie pri jednotlivých aukciách na aukčnej platforme vymenovanej členským štátom, ktorý sa nezúčastňuje na jednotnej akcii, by sa mali zodpovedajúcim spôsobom znížiť.

(6) Nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(7) Toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť bezodkladne, a to s cieľom uplatňovať ho na aukcie, ktoré sa budú uskutočňovať od roku 2014, ako aj s cieľom zaistiť riadne fungovanie trhu s uhlíkom a predvídateľné aukcie.

(8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre zmenu klímy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) č. 1031/2010 sa mení takto:

1. Za druhý pododsek článku 10 ods. 2 sa dopĺňajú tieto pododseky:

„Množstvo kvót na obchodovanie formou aukcií v danom roku určené podľa prvého alebo druhého pododseku tohto odseku na roky 2014 – 2016 sa zníži o množstvo kvót za príslušný rok stanovené v druhom stĺpci tabuľky v prílohe IV k tomuto nariadeniu.

V prípade, že v roku 2014 objem zníženia stanovený v prílohe IV nemožno rozložiť na obdobie dlhšie ako 9 mesiacov, tento objem sa zníži o 100 miliónov kvót, a potom o rovnaké množstvo na každý štvrťrok. V takom prípade sa objemy zníženia na roky 2015 a 2016 náležite upravia o rovnaké počty.

Množstvo kvót na obchodovanie formou aukcií v danom roku určené podľa prvého alebo druhého pododseku tohto odseku v rokoch 2019 – 2020 sa zvýši o množstvo kvót za príslušný rok stanovené v treťom stĺpci tabuľky v prílohe IV k tomuto nariadeniu.

Pokiaľ ide o členské štáty uplatňujúce článok 10c smernice, a bez ohľadu na prvú vetu článku 10c ods. 2 smernice, celkové množstvo kvót určených na obchodovanie formou aukcií v danom roku nasledujúcom po úprave uvedenej v druhom stĺpci tabuľky v prílohe IV k tomuto nariadeniu nesmie byť nižšie ako množstvo kvót, ktoré sa majú prechodne bezodplatne prideliť zariadeniam na výrobu elektrickej energie v tom istom danom roku.

V prípade potreby členský štát uplatňujúci článok 10c smernice náležite upraví celkové množstvo kvót určených na obchodovanie formou aukcií v danom roku v rámci obdobia rokov 2014 – 2016. Pokiaľ dôjde k zvýšeniu celkového množstva kvót určených na obchodovanie formou aukcií v súlade s predchádzajúcou vetou, dané množstvo sa následne zníži s cieľom zabezpečiť, aby sa dodržal spôsob rozloženia podľa prvého pododseku tohto odseku. Množstvá kvót určených na obchodovanie formou aukcií, ktoré sú uvedené v druhom a treťom stĺpci tabuľky v prílohe IV k tomuto nariadeniu, sa upravia tak, aby sa v nich odrážalo každé takéto zvýšenie či zníženie.“

2. Posledná veta článku 32 ods. 1 sa nahrádza takto:

„Množstvo kvót, na ktoré sa vzťahuje kapitola III smernice 2003/87/ES a s ktorými sa obchoduje na jednotlivých aukciách vykonávaných týmito aukčnými platformami v rokoch 2014 až 2016, však nesmie byť nižšie ako 2 milióny kvót.“

[1] http://ec.europa.eu/energy/climate_actions/doc/2008_res_ia_en.pdf.
[2] Oznámenie Analýza variantov prekročiť 20 % zníženie emisií skleníkových plynov a posúdenie rizika úniku uhlíka [KOM(2010) 265 v konečnom znení].

3. Za prílohu III sa dopĺňa táto príloha:

„PRÍLOHA IV

Úpravy množstiev kvót (v miliónoch) na obchodovanie formou aukcií v rokoch 2013 – 2020 uvedené v článku 10 ods. 2

Rok	Množstvo, o ktoré sa kvóty znížia	Množstvo, o ktoré sa kvóty zvýšia
2013		
2014	400	
2015	300	
2016	200	
2017		
2018		
2019		300
2020		600“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. februára 2014

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 177/2014

z 25. februára 2014,

ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ([1]),

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ([2]), a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.

(2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. februára 2014

Za Komisiu
v mene predsedu
Jerzy PLEWA
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

([1]) Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny [1]	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	54,8
	TN	89,3
	TR	94,9
	ZZ	79,7
0707 00 05	EG	182,1
	MA	114,7
	TR	156,9
	ZZ	151,2
0709 91 00	EG	72,9
	ZZ	72,9
0709 93 10	MA	30,9
	TR	103,5
	ZZ	67,2
0805 10 20	EG	42,7
	IL	66,1
	MA	47,6
	TN	49,7
	TR	67,5
	ZA	63,5
	ZZ	56,2
0805 20 10	IL	123,3
	MA	99,2
	TR	110,6
	ZZ	111,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	29,2
	IL	139,2
	JM	106,9
	MA	114,3
	TR	67,4
	US	120,6
	ZZ	96,3
0805 50 10	EG	57,3
	TR	67,2
	ZZ	62,3
0808 10 80	CN	113,4
	MK	30,8
	US	176,8
	ZZ	107,0
0808 30 90	AR	137,3
	CL	199,6
	CN	66,7
	TR	136,4
	US	120,7
	ZA	109,8
	ZZ	128,4

[1] Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 24. februára 2014,

ktorým sa mení rozhodnutie 2004/3/ES, pokiaľ ide o uplatniteľné triedy Únie

[oznámené pod číslom C(2014) 1081]

(Text s významom pre EHP)

(2014/105/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/56/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní so sadivom zemiakov ([1]), a najmä na jej článok 17 ods. 2,

keďže:

(1) V rozhodnutí Komisie 2004/3/ES ([2]) sa odkazuje na triedy základného sadiva zemiakov stanovené smernicou 93/17/EHS ([3]). Smernica 93/17/EHS bola nahradená vykonávacou smernicou Komisie 2014/20/EÚ ([4]). V uvedenej smernici sa stanovujú požiadavky týkajúce sa škodlivých organizmov, ako aj ďalšie požiadavky.

(2) Vzhľadom na toto nahradenie je potrebné náležitým spôsobom nahradiť odkazy na triedy v rozhodnutí 2004/3/ES. Nové odkazy by mali zodpovedať požiadavkám týkajúcim sa škodlivých organizmov.

(3) Rozhodnutie 2004/3/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(4) Je vhodné, aby sa toto rozhodnutie uplatňovalo od toho istého dátumu, ako sa bude uplatňovať vykonávacia smernica 2014/20/EÚ.

(5) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre osivá a množiteľský materiál pre poľnohospodárstvo, záhradníctvo a lesníctvo,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Článok 1 rozhodnutia 2004/3/ES sa nahrádza takto:

„*Článok 1*

Členské štáty uvedené v stĺpci 1 prílohy I sú v súvislosti s uvádzaním sadiva zemiakov na trh v regiónoch uvedených oproti ich názvom v stĺpci 2 prílohy I oprávnené obmedziť uvádzanie sadiva zemiakov na trh na základné sadivo zemiakov takto:

a) v prípade produkcie sadiva zemiakov na ktorékoľvek z nasledujúcich základných sadív zemiakov:

i) základné sadivo zemiakov, ktoré spĺňa podmienky pre ‚triedu Únie S' stanovené v bode 1 písm. a) bodoch ii) až v) a v bode 1 písm. b) bodoch i) až iv) prílohy I k vykonávacej smernici Komisie 2014/20/EÚ (*), alebo

([1]) Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 60.

([2]) Rozhodnutie Komisie 2004/3/ES z 19. decembra 2003, ktorým sa povoľuje prijatie prísnejších opatrení proti určitým chorobám okrem tých, ktoré sú ustanovené v prílohách I a II k smernici Rady 2002/56/ES, v súvislosti s uvádzaním sadiva zemiakov na trh na celom území alebo časti územia určitých členských štátov (Ú. v. EÚ L 2, 6.1.2004, s. 47).

([3]) Smernica Komisie 93/17/EHS z 30. marca 1993, ktorá určuje triedy Spoločenstva pre kategóriu základného sadiva zemiakov spolu s podmienkami a označovaním takýchto tried (Ú. v. ES L 106, 30.4.1993, s. 7).

([4]) Vykonávacia smernica Komisie 2014/20/EÚ zo 6. februára 2014, ktorou sa určujú triedy Únie pre základné a certifikované sadivo zemiakov a podmienky a označenie vzťahujúce sa na tieto triedy (Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 32).

ii) základné sadivo zemiakov, ktoré spĺňa podmienky pre ‚triedu Únie SE' stanovené v bode 2 písm. a) bodoch ii) až v) a v bode 2 písm. b) bodoch i) až iv) prílohy I k vykonávacej smernici 2014/20/EÚ;

b) v prípade produkcie zemiakov na ktorékoľvek z nasledujúcich základných sadív zemiakov:

i) základné sadivo zemiakov, ktoré spĺňa podmienky pre ‚triedu Únie S' stanovené v bode 1 písm. a) bodoch ii) až v) a v bode 1 písm. b) bodoch i) až iv) prílohy I k vykonávacej smernici 2014/20/EÚ;

ii) základné sadivo zemiakov, ktoré spĺňa podmienky pre ‚triedu Únie SE' stanovené v bode 2 písm. a) bodoch ii) až v) a v bode 2 písm. b) bodoch i) až iv) prílohy I k vykonávacej smernici 2014/20/EÚ, alebo

iii) základné sadivo zemiakov, ktoré spĺňa podmienky pre ‚triedu Únie E' stanovené v bode 3 písm. a) bodoch ii) až v) a v bode 3 písm. b) bodoch i) až iv) prílohy I k vykonávacej smernici 2014/20/EÚ.

(*) Vykonávacia smernica Komisie 2014/20/EÚ zo 6. februára 2014, ktorou sa určujú triedy Únie pre základné a certifikované sadivo zemiakov a podmienky a označenie vzťahujúce sa na tieto triedy (Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 32)."

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2016.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 24. februára 2014

Za Komisiu

Tonio BORG

člen Komisie

EUR-Lex (http://new.eur-lex.europa.eu) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac informácii o Európskej únii získate na stránke: http://europa.eu.

Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK